

## **Kulturaustausch Biel – Berner Jura und Schweizerische Plastikausstellung**

*Biel, 11. Juli 2013*

Der Rat für französischsprachige Angelegenheiten des zweisprachigen Amtsbezirks Biel (RFB) hat im ersten Semester 2013 insgesamt 83 Kulturbeitragsgesuche behandelt und dem Kanton die Gewährung eines Gesamtbetrags von 652 017 Franken beantragt. Mit diesen Beiträgen, die vom kantonalen Amt für Kultur auf Antrag des RFB freigegeben werden, sollen in erster Linie Kulturprojekte im zweisprachigen Amtsbezirk Biel unterstützt werden. Ein namhafter Betrag von 38 800 Franken ging dabei an Projekte in Zusammenarbeit mit Kulturschaffenden aus dem Berner Jura.

Unter diese Quersubventionierung Biel – Berner Jura fiel namentlich ein Beitrag an das Festival *Usinesonore*, das zum fünften Mal im März 2014 in Bévillard stattfinden wird. Dieses Festival, an dem auch Bieler Künstlerinnen und Künstler mitwirken, verzeichnet stets viele Besucherinnen und Besucher, auch aus Biel. Weitere Beiträge gingen an *Les Estivales musicales 2013*, die im kommenden Herbst in Court, Tavannes, Reconvilier und Biel stattfinden werden, sowie an das Musikfestival *La Réverie 2013*, das von einem Bieler Verein organisiert und im Sommer 2013 in Neuenstadt stattfinden wird. Der vom RFB beantragte Beitrag wird jeweils dem Bieler Finanzrahmen des kantonalen Amtes für Kultur entnommen, und zwar in Ergänzung zu den Beiträgen, die vom Bernjurassischen Rat gewährt werden. Der RFB setzt damit sein Kriterium «Kulturaustausch zwischen Biel und dem Berner Jura» um.

Mehr als die Hälfte der in diesem Semester gewährten Mittel werden zur Unterstützung der nächsten Schweizerischen Plastikausstellung, die 2014 in Biel stattfinden wird, eingesetzt. Der Regierungsrat hat den Betrag auf Antrag des RFB freigegeben. Der RFB hat bei seinem Antrag der schwierigen finanziellen Lage des Kantons Rechnung getragen und darauf geachtet, dass im Budget ein ausreichender Betrag für die anderen kulturellen Tätigkeiten im zweisprachigen Amtsbezirk Biel übrigbleibt, und zwar auch dann, falls der Kulturförderungsfonds in den kommenden Monaten nicht mehr geäuftnet werden sollte. Die Schweizerischen Plastikausstellungen finden seit 1954 in Biel statt. Dank ihrer Ausstrahlung und ihrer mutigen Umsetzung sind sie immer ein aussergewöhnliches Event, bei dem nationales und internationales Kunstschaffen im öffentlichen Raum gezeigt wird. Die Schweizerische Plastikausstellung fand erstmals vor 60 Jahren statt – für 2014 also eine ausgezeichnete Gelegenheit, auf die früheren Ausstellungen zurückzublicken und die Spuren hervorzuheben, die sie in der Bieler Landschaft hinterlassen haben.

### **Rat für französischsprachige Angelegenheiten des zweisprachigen Amtsbezirks Biel**

Der Präsident:

Der Generalsekretär:

Philippe GARBANI

David GAFFINO

#### **Notiz an die Redaktionen:**

Alle öffentlichen Dokumente des RFB (Medienmitteilungen, Stellungnahmen, Ziele) können im Internet unter [www.caf-bienne.ch](http://www.caf-bienne.ch) eingesehen werden.

Weitere Auskünfte erteilen:

- Philippe Garbani, Präsident des RFB: Tel. 078 897 57 36
- David Gaffino, Generalsekretär des RFB: Tel. 032 323 28 70 oder 079 957 20 57